

# Polilogija i problematika skrbi o zaštiti kulturne i knjižne baštine

**Jadran Zalokar**

Sveučilišna knjižnica  
[jzalokar@svkri.hr](mailto:jzalokar@svkri.hr)

Artikulirati problematiku poliloške dimenzije suvremenog bivstvovanja uključuje i pitanje skrbi o zaštiti, revalorizaciji i evolutivnosti tradicijskih elemenata onog baštinjenog. Doba u kome su analize globalizacije sve prisutnije, kao da prikriva ili zanemaruje moduse planetarizacije kao polilogizacije elemenata i vrednota različitih duhovnih tradicija. Ta se prebogata fenomenologija duhovnosti i kulturnih posebitosti shvaća pod pojmom globalizacije. Time se gubi specifikum duhovnih vrednota koje dolaze iz različitih duhovnih tradicija. *In ordine primo*, ono što se događa u materijalnoj dimenziji svjetovnosti, potпадa pod određenja globalizacije. Sve ono što ima duhovni sadržaj i smisao pripada planetarnoj polilogizaciji. Svaka duhovna tradicija posebitošću i kvalitetom svojih vrednota, svjetonazora i iskustava, znanja i životnosti, subjekt je onog poliloškog. Živimo u globalnom svijetu, ali kao duhovna bića i bića kulture participiramo u onom poliloškom. Otvoreni smo razumijevanju,

prihvaćanju/neprihvaćanju i iskušavanju vrednota svih duhovnih tradicija. Sve je planetarno prezentno i manifestno u mjeri naše otvorenosti susretanju s onim drukčijim i različitim. To je svakodnevna životna konstelacija koja se naziva i »multikulturalizmom« ili sl., a koja je primano planetarna. U svim dimenzijama života i načinima koji čine čovjeka »bićem kulture« prisutna je poliloška stvarnost. Tako u planetarnoj modi, ljekarništvu, nutricionizmu, glazbi etc. Ali dok kod globalizacije možemo kazati da smo »konzumenti« i konkretni korisnici materijalnih tekovina i dobara, kod planetarizacije mi postajemo subjekti različitih modusa duhovnog života i participacije u različitim kulturama. Na makroplanu — duhovne su tradicije ravnopravni subjekti polilogije; na mikroplanu — to su konkretne duhovne osobnosti koje egzistiraju u i kroz ono poliloško. Uvažavati treba različite kulturološke i lokalne kulturne posebnosti i specifičnosti u kojima se događa ono poliloško (ili antipoliloško). Poliloško jest duhovna otvorenost razlikama, drugosti i drugojačosti, višestruko višeglasje duhovnog života koje obogaćuje duhovni život svih koji su uključeni u polilošku procesualnost. Sadržaj i smisao poliloškog je duhovni, dakle i kulturni. Religijska duhovnost je jedan značajan *par* poliloškog, ali nije značajniji od drugih. Živeći po poliloškim vrednotama i kriterijima postajemo i baštinici ne samo naše duhovne tradicije već i drugih koje determiniraju našu planetarnu suvremenosnost.

Biti baštinik implicira da budemo i curatori koji skrbe o toj baštini na bilo koji način.

Kao što smo pozvani da kao ekološki osviješćena bića skrbimo o našem prirodnom okružju, tako i kao baštinici. Sve što je planetarno postaje potencijalno naše zavičajno tlo i bogastvo našeg duhovnog bića. Ekološka svijest je već dostatno prisutna, poliloška svijest se tek budi. *In nuce*, to je i stav nepristajanja na svaki mogući oblik destrukcije kulturnih tekovina, oblika i sadržaja. Ne postoji samo fizičko uništavanje — mnogo su češća ona suptilnija i prikrivenija. U svim civilizacijama može se povijesno pratiti fenomenologija kulturocida i librocida, sve do našeg vremena. Ali

kulturocid i librocid nije samo fizičko nasilje i uništavanje. To je svaki oblik i način dezavuiranja, negiranja, odbijanja, omalovažavanja i neprijateljstva spram drugačije i različite kulturne tradicije i neke njezine tekovine.

Tu nedostaje poliloška svijest, nedostaje poliloške umnosti. Polilogija je nepristajanje na svijet nasilja i parazitizma bilo koje vrste. Polilogija je oživotvorenje duhovne slobode u onom svjetovnom, neprestano modificirajućem globalizacijskom prema duhovnim vrednotama koje čovjeka čine čovjekom.

*In actu*, uvijek je bliža susjedovanju i prijateljevanju nego suparništvu i agonizmu, zalaganje za ono bolje i više, vrednije i smislenije.

Procesi globalizacije u biti su modifikacije ranijih totalitarizama, kolonijalizama i imperijalizama. Oni teže unidimenzioniranju i jednoumnosti, bliži su onome što čovjeka dehumanizira i barbarizira. To su popratni fenomeni tehnizacije/tehnoizacije Zemlje.

U materijalnoj dimenziji čovjek postaje kreatura po onome što je moćnije od njega.

Suprotno tome, polilogizacija implicira da je čovjek *ens creatum* svog duhovnog i stvarnog svijeta, kreator, demiurg.

Čovjek pristaje uz onu duhovnu tradiciju koju preferira svojim duhovnim bićem, ali i uvažava dignitet i kvalitete svih drugih tradicija.

On ulazi u pluriverzum bogate različitosti i mogućnosti slobode da bira ili bude odabran.

Stvarnost nije idealna, ali treba istaknuti ključnu razliku spram globalizacijske usvjetovljenosti. Kao bića globalizacije nemamo što baštiniti, niti birati jer smo prisiljeni samo prihvatići i modificirati uvjetovanost i nužnost. Globalizacija teži prikrivenoj barbarizaciji.

Ono poliloško nas naprotiv upozorava i čuva od barbarizacije.

Mi baštinimo i preuzimamo na sebe odgovornost.

U dimenziji polilogije padaju svi etno- i lokalno-centrizmi kao i površnosti i sporadičnosti kuratorstva. Počinje se misliti i djelovati poliloški.

Poduzimaju se i mnoge inicijative i akcije koje su međunarodne i ukazuju na planetarno zajedništvo. Rast ekološke i kulturološke svijesti ima i konkretnе smjernice i programe skrbi i zaštite.

Tako je, npr. krajem listopada 2009. u Salzburgu na poziv Instituta za knjižnične i muzejske službe iz Washingtona održan globalni seminar s ciljem rješavanja problema zaštite baštine, prije svega u kontekstu opasnosti koje prijete postojećim zbirkama.

Tome pripada i prepoznavanje elemenata opasnosti, značaj primjene novih tehnologija za bolju zaštitu, načini osiguravanja sredstava za zaštitu — ali prije svega značaj svijesti o tom problemu i načinu animiranja javnosti za tu problematiku. Odnosi se to na situaciju kuratorstva u muzejima, arhivima, knjižnicama etc.

U Deklaraciji skupa naglašen je upravo poliloški momenat koji je kondicioniran i konkretnošću zaštite — i *vice versa*.

Kontinuirana prisutnost opasnosti propadanja i nestajanja baštine zbiva se u svim kulturnim areama. To je vrlo konkretna prijetnja »gubitkom pamćenja čovječanstva« kroz nestajanje zapamćenog znanja — i opasnost za bogastvo pililoškog zajedništva čovječanstva i humanuma u budućnosti.

Ugroženost kulturne baštine zbiva se zajedno s ugroženošću ekosustava.

Na početku svake konkretne mjere i akcije potrebno je buđenje iz stanja barbarinskog uma zaluđenog i utamničenog u labirinte globalizacije.

Preporuke s tog skupa mogu se zažeti u nekoliko točaka.

Treba globalno i lokalno raditi na mjerama pripremljenosti za opasnost; na najrazličitije načine djelovati na buđenje svijesti i važnosti potpore; treba istraživati i primjenjivati nove pristupe u zaštiti; raditi na postojećim načinima i novim modusima obrazovanja; osposobljavati se novim znanjem i vještinama za zaštitu; neprestano planirati i procjenjivati različite faktore opasnosti i mjere i načine zaštite.

To je konkretan primjer kako se problematski otvoreno i organizacijski efikasno može planetarno djelovati u pojedinačnoj konkretnoj zaštiti kulturne i knjižne baštine.

Ali to implicira i ono mnogo šire.

Znamo povjesno koliko su ratovi terminatorski djelovali na kulturnu baštinu.

Ta opasnost postoji i danas, ali joj se pridružuju i prirodne katastrofe i nemar suvremenog homo barbarusa. Upravo je to ono najopasnije.

Težnja miru i pacifistička svijest najvažniji je preduvjet skrbi o kulturnoj baštini.

Zatim dolazi odgoj i prihvatanje vrijednosti poliloškog obrazovanja i života.

Samo onaj koji je izrastao po i na tim vrijednostima, može biti istinski kurator i baštinik.

To je *in nuce* immanentna problematika duhovnog odgoja.

Vrijednosni stav i životni credo kondicioniraju i determiniraju istinsku zaštitu i baštinjenje. Kada se radi o skrbi i zaštiti knjižne građe kao baštine, prisutan je totum i smisao samog knjižnično-knjjižničarskog bivstvovanja.

Stručno je to izvedivo kroz funkciju konzervatorstva, restauratorstva, skrbi o »staroj knjizi« etc. Skrb o starim i posebnim zbirkama treba postati ne samo briga knjižničnih stručnjaka i entuzijasta već društva u cjelini, treba postati kulturni i ekonomski prioritet.

To je istinska orijentacija na »društvo znanja«.

Nove su tehnologije od velike pomoći jer štite i od potencijalne devastacije i nebrige o primarnim dokumentima. Sekundarni dokumenti su nužna alternativa.

Imaginarni/virtualni muzeji/arhivi/knjjižnice pomažu i dignitetu izvorne građe na primarnim fizičkim materijalima.

Skrb baštinjenja podlježe neprestanim inovacijama i novim primjenama tehnoloških pristupa i riješenja.

Izvorni dokumenti se ne smiju dezavuirati jer onda potpadaju pod nebrigu u procesima tehnizacije ili se smještaju na mjesta koja su podložna štetnim faktorima.

Poliloško knjižničarstvo ne pristaje na arhaiziranje i arheologiziranje, već tendira da se to ne događa. Ono skrbi da svaki pisani dokument bude živa prisutnost duha i znanja jedne epohe, kulture, duhovne osobnosti. Digitalizacija ili bilo koji način i sredstvo samo je nužna pripomoć — ne svrha po sebi ili zamjena za istinsku vrijednost materijalizirane prisutne riječi. Svaki materijalni dokument iz bilo koje duhovne tradicije jednak je vrijedan i značajan.

On se mora sačuvati da bi bio subjekt neke poliloške hermeneutizacije — ne »artefakat« koji hermetiziran ostaje skriven životu i svijetu znanja.

Duhovni je odgoj u srži poliloškog knjižničarstva.

Pisani je dokument duhovno biće *per se* koje se transponira u materijalni fizički oblik.

Taj fizički oblik treba zaštititi da bi duhovna bit mogla djelovati u mentalnoj dimenziji znanja. Poliloško knjižničarstvo u odnosu na postojeće knjižničarstvo, slično je ulozi koju dubinska ekologija ima unutar modaliteta ekoloških mišljenja i djelovanja. Primaran je duhovni aspekt u dimenziji pisane riječi i knjige. Metoda je bibliognocička u modusima obrade i anotiranja. U modusu kuratorstva poliloško knjižničarstvo potpuno je librocentričko.

U velikoj mjeri duhovni život i nebarbarsko bivstvovanje ovisi i ovisiti će i od kuratorstva poliloškog knjižničarstva. Ono je i odgojno edukativno, velika pomoć duhovnom odgoju. Oplemenjujući ono baštinjeno, ono iz njedara svih duhovnih tradicija oslobađa utopijski *novum* koji pomaže i oživotvorenu drevnih znanja, budućnošću skrbi o prošlosti koja jest neprestano bivajuća sadašnjost. Poliloško knjižničarstvo ne podliježe apsolutiziranju novih tehnologija jer tehnizaciju vidi samo kao nužnu pomoću poliloškoj hermeneutizaciji starih i novih znanja.

Sva znanja *biosa* i *ethnosa* poliloški se komplementiraju. Svijet knjige jest svijet znanja, svijet znanja dio je svijeta života.

Poliloško knjižničarstvo uvažava sva znanja i pristupe drugih znanstvenih disciplina koje mogu pomoći i u skrbi o knjizi. Kao takvo ono je multi- i interdiscipli-

narno, više od struke ili oblika znanja. Približava se onome što se nedefinirano naziva »duhovnim putem«. U procesima planetarne polilogizacije izrasta i poliloško knjižničarstvo.

Ono nije samo spoj tradicionalnog i modernog knjižničarstva, već i posebni *norum* koji stvara dignitet i kroz skrb čuvanja knjižne baštine i promicanje duha poliloške kulture.

Poliloško knjižničarstvo *in statu nascendi* pokazuje kako telos duhovnosti djeluje kao unutarnja intencija svijeta znanja, moć humanizacije znanja, a ne pad u neko novo barbarstvo.